Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 118 (2000)

Heft: 49/50: Adlertunnel

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

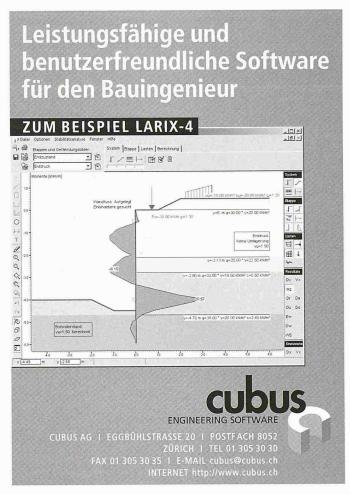
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Der drahtlose Rauchmelder TeleRex der Siemens Cerberus Division



Vorbildliche Schweizer Holz-Metall-Fenster

Seit fünf Jahren sammelt und kontrolliert der Schweizer Förderverein Pro-Holz-Metall-Fenster bauphysikalische Daten, technische Entwicklungen und Testergebnisse der Schweizer Holz-Metall-Fensterproduzenten. Er fördert Optimierungen, pflegt den Informationsaustausch unter den Herstellern, unterstützt die berufliche Weiterbildung und wirkt als Kommunikator zu den Fachleuten aus Architektur und Planung und zu den Bauherrinnen.

Dieses Konzept ist auch in Deutschland auf grosses Echo gestossen. Es hat sich ein Förderkreis Holz-Alu gebildet, der nun eine Kampagne nach Schweizer Vorbild führt. Dazu wurde ein Zusammenarbeitsvertrag mit dem Förderverein Pro-Holz-Metall-Fenster geschlossen.

Während in der Schweiz der Marktanteil der Holz-Metall-Fenster auf gegen 30% gesteigert werden konnte, besteht in Deutschland, wo er sich auf unter 5% beläuft, noch ein grosses Entwicklungspotenzial. Der Erfolg in der Schweiz liegt in der Weiterentwicklung der Produkte begründet, in der Verbesserung von Wärmedämmung, Schall- und Wetterschutz, sowie in den laufend erweiterten Gestaltungsmöglichkeiten, was Formen und Farben betrifft. Informationen über die in vielen Schweizer Fensterfabriken hergestellten Holz-Metall-Fenster bietet der Förderverein Pro-Holz-Metall-Fenster

5330 Zurzach 056 249 04 11 www.holzmetall.ch



Frutiger AG

3661 Uetendorf Tel 033 346 42 11 Fax 033 346 44 11

CIFA, wenn's ums Beton

- Fahrmischer
- Autobetonpumpen mit Verteilmasten
- Fahrmischerpumpen
- · Baustellenbetonpumpen
- Spritzsysteme und Nachmischer für den Tunnelbau
- Betonpumpenrohre TWIN-PIPES

Alleinvertretung in der Schweiz!





HP Grossformat-Plotter eintauschen, kaufen oder **KOSTENLOS** nutzen?

Nie war Ihr alter Plotter so wertvoll wie heute! Tauschen Sie Ihren alten Grossformatdrucker bis zum 27. Dezember 2000 gegen einen neuen HP DesignJet und sparen Sie dabei bis zu CHF 4'500.-!

Oder wollen Sie lieber einen Plotter unserer Partnerfirma kostenlos nutzen?

> Rufen Sie jetzt an! Tel. 052 397 32 32

HERWIG MEIER AG

EDV-NETZWERK-INFRASTRUKTUREN



Gewerbezentrum Moos, CH-8484 Weisslingen Tel. +41 (0)52 397 32 32, Fax +41 (0)52 397 32 33 Besuchen Sie uns im Internet: www.herwigmeierag.ch



- Fällarbeit
- Hackarbeit
- Stockfräsen

Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen



Neuhofstrasse 52 CH-8315 Lindau/Zürich Tel. 052/345 21 22 www.faellag.ch

Erfahren, sicher, schnell, kostengünstig

DECKEN UND WÄNDE

Ideal für Kellerdecken/-wände Dachböden, Einstellhallen, Garagen, usw.

Preiswerte, widerstandsfähige Isolationselemente mit Fertigoberflächen zum Einlegen in Betonschalungen oder Montage auf Unterkonstruktionen

Rufen Sie einfach an!

CH-6056 Kägiswil OW, Telefon 041 660 85 85 www.anderhalden.ch, produkte@anderhalden.ch

sia

berufsbegleitende weiterbildung für ingenieure und architekten

sich weiterbilden weiterkommen!

t 01 283 15 58 f 01 388 65 55 form@sia.ch

STELLENANGEBOTE!

Wir bearbeiten für unsere öffentlichen und privaten Auftraggeber Wohnungs-, Büro- und Verwaltungsbauten. Für die Projektentwicklung und Ausführungsplanung suchen wir eine(n) jüngere(n)

Architektin/Architekten

und

Hochbauzeichnerin/Hochbauzeichner

Wir erwarten ausgewiesene CAD-Kenntnisse (Archicad) und die Bereitschaft zur engagierten Mitarbeit im Team. Wir bieten einen attraktiven Arbeitsplatz und vorbildliche Anstellungsbedingungen. Eine Teilzeitanstellung ist möglich.

Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

ERWIN WERDER ARCHITEKT ETH/SIA Villa Flora, Kronenstrasse 18, 5300 Turgi



GRUNER AG

Ingenieure und Planer

Gellertstr. 55, Postfach, 4020 Basel, Tel. 061 317 61 61

Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe zertifiziert nach ISO 9001

Wir sind ein grosses erfolgreiches, im In- und Ausland tätiges Ingenieur- und Planungsunternehmen mit den Haupttätigkeitsbereichen Bau, Energie, Umwelt und Sicherheit.

In der **Abteilung Sicherheit** befassen wir uns in den Bereichen Chemie-, Verkehrs-, Arbeits- und Bautensicherheit sowie im Brandschutz mit Gefahren, ermitteln Risiken und schlagen erforderliche Massnahmen vor. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

INGENIEUR/IN SICHERHEITSPLANUNG

Sie haben Ihr Studium (Maschinen-, Elektro-, Kultur- oder Bauing. ETH, evtl. FH) erfolgreich abgeschlossen und verfügen idealerweise über einige Jahre Berufserfahrung in einem Ingenieur- oder Planungsunternehmen.

Ihre Zielstrebigkeit und Ihre Lernbereitschaft erleichtern Ihnen den Einstieg in das Gebiet der Sicherheitsplanung. Als charakterfeste/r Teamplayer/in sind Sie interdisziplinäres Arbeiten sowie die effiziente, selbständige Behandlung von neuen Problemstellungen gewohnt. Die gängigen Hilfsmittel der Informatik sind Ihnen bestens vertraut.

Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck, gute Englisch- und Französischkenntnisse, kundenorientiertes Arbeiten und Engagement gehören zu Ihren weiteren Stärken.

Wir bieten die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte, ein kollegiales Umfeld sowie konkrete Entwicklungsmöglichkeiten. Über Ihre Vorstellungen und unsere Vorzüge unterhalten wir uns gerne direkt mit Ihnen. Ulrich Stiefel (061 317 64 28) und Dr. Alex Scheiwiller (061 317 64 40) freuen sich auf Ihren Telefonanruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Besuchen Sie auch unsere Homepage: www.gruner.ch.

Wir sind ein vielbeschäftigtes Bauingenieurbüro, das sich auf Hochbauten aller Art spezialisiert hat. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

BAUZEICHNER/IN

Voraussetzung ist praktische Erfahrung mit der Erstellung von Schalungs- und Armierungsplänen. CAD- Erfahrung (ALLPLOT) ware von Vorteil. Wenn Flexibilität und Teamarbeit zu Ihren Stärken zählen, bieten wir Ihnen eine interessante Stelle in einem angenehmen Team.

Dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

vorzugsweise mit einigen Jahren Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau.

Nach entsprechender Einarbeitung übernehmen Sie selbständig die Abwicklung diverser Projekte im Bereich Hochbau.

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit in einem kleinen, aber schlagkräftigen und motivierten Team, sowie gute berufliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Bodmer Matter Healy dipl. Bauing. ETH/MSc SIA Hohlgasse 68, 5000 Aarau

Stadt St.Gallen



Das **Hochbauamt** ist für die Erstellung, den Unterhalt und die Bewirtschaftung der städtischen Bauten zuständig.

Wir suchen per 1. April 2001 einen/eine

Hochbauzeichner/in

mit sehr guten CAD-Anwenderkenntnissen und Freude am grafischen Gestalten von Dokumenten.

Mit Ihrem feinen Gespür für gute Gestaltung und Ihrem kreativen «Fotografen-Auge» erfassen und bearbeiten Sie für unsere Projektleiter Plangrundlagen auf Vektor-Works. Sie stellen den Datenaustausch mit den beauftragten Architekten sicher und sind gleichzeitig zentrale Anlaufstelle für die Baudokumentationen. Unserem Internetauftritt geben Sie den letzten Schliff.

Als Fachperson mit entsprechender Berufserfahrung und Interesse am Fotografieren arbeiten Sie selbständig im und für das Hochbauamt und pflegen Kontakte mit internen und externen Stellen. In der Anwendung von MS-Office, Photoshop und PageMaker sind Sie geübt.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Hanspeter Bohren, Leiter Administration (Tel. 071/2245587) oder Martin Hitz, Stadtbaumeister (Tel. 071/2245580).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis 18. Dezember 2000 an das Personalamt.



Personalamt Rathaus 9001 St. Gallen

www.stadt-st-gallen.ch

33-532188

www.mki.net



Auf der Suche nach einem dynamischen Umfeld?

MK International Ltd. ist ein international tätiges Projekt Management Unternehmen mit Sitz in Zürich. Wir sind spezialisiert in der Realisation von Telekommunikationsinfrastrukturen. Als Generalunternehmen bauen wir für unsere Kunden Anlagen für mobile Kommunikation, faseroptische Netzwerke und Telekomzentralen. Für vielseitige Tätigkeiten in einem lebhaften Umfeld suchen wir eine/n

Bauleiter / Antennenbau

Sie organisieren und führen Ihre verschiedenen Baustellen selbständig und sind für die Führung Ihres Teams vor Ort verantwortlich. Dazu gehören auch Fortschritts-, Qualitäts- und Sicherheitskontrolle. Sie sind ebenfalls zuständig für Offerten -, Rechnungs- und Ausmasskontrollen. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören die Kontakte zu den zuständigen Behörden, Auftraggebern sowie Subunternehmern.

Ihr Profil: Sie besitzen Bauleitungserfahrung. Ihr unternehmerisches Denken, Ihre Flexibilität und Einsatzbereitschaft sowie Ihre Kontaktfreude weisen Ihre Fähigkeit aus. Sie verfügen über eine gute Arbeitssystematik und Selbstorganisation und sind für Reiseaktivitäten gerne bereit. Englischkenntnisse sind für die interne Kommunikation von Vorteil.

Interessiert in einer dynamischen und aufstrebenden Branche mitzuarbeiten? Freuen Sie sich auf ein kollegiales und internationales Umfeld? Sind Sie bereit eine neue Herausforderung mit internen Aufstiegsmöglichkeiten anzunehmen? Rufen Sie mich an oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Sandra Rechsteiner, Human Resources Department, MK International Ltd., Badenerstrasse 329, 8003 Zürich, Tel. direkt: 01 404 73 81 www.mki.net e-mail: sandra.rechsteiner@mki.net

Veleco A



Unser Fokus sind Traffic equipments. Wir rüsten die schweizerischen Hauptverkehrswege wie Bahnlinien, Autobahnen und Kantonsstrassen mit Grossrohrsystemen, Rückhaltesystemen und Schallschutzeinrichtungen aus. Unsere Kunden sind zur Hauptsache Kantone und Bahnbetreiber in der ganzen Schweiz.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen unternehmerisch orientierten, polyvalenten



dipl. Bauingenieur als Projectmanager

für die weitgehend selbständige Leitung von grösseren Baustellen, primär auf Autobahnen und Gleisanlagen.



Rückhaltesysteme

Das Beherrschen mehrstufiger, interdisziplinärer Wertschöpfungsketten, verstanden als integraler Bauprozess, von der Planung und Konstruktion über die Vorfabrikation bis zur Bauausführung, gehört zu unseren Kernkompetenzen. Unsere hoch qualifizierten Projectmanager nehmen dabei eine Schlüsselrolle ein. Voraussetzungen, diese Aufgabe erfolgreich umzusetzen, sind eine bautechnische Grundausbildung Stufe FH, die Fähigkeit, grosse Bauprojekte zu strukturieren, Ziele vorzugeben und zu realisieren, Verständnis für sehr unterschiedliche Baustoffe samt deren Technologien, einfach gesagt, Polyvalenz, Flexibilität und Durchsetzungsvermögen sind die wichtigsten Eigenschaften, die Sie mitbringen müssen.



Schallschutz

Würden auch Sie gerne einem Winner-Team angehören? Wenn ja, zögern Sie nicht und senden Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die unten stehende Adresse. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Personalchef, Herr Markus Buntschu, Direktwahl 01 743 36 52, gerne zur Verfügung.

> Herr Markus Buntschu Weleco AG Lagerstrasse 10 8953 Dietikon markus.buntschu@weleco.ch www.weleco.ch

Amt für Städtebau der Stadt Zürich



«Das Amt für Städtebau setzt durch planerisches sowie räumliches Vordenken und die Beratung von Baubewilligungen die Basis für ein Zürich mit hoher städtebaulicher Qualität»

Für die kompetente, effiziente und kundenorientierte Abwicklung von Projekten im Bereich Stadtplanung suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung**

zwei Raumplaner/Innen oder Architekt/Innen (80%–100%)

als Projektleiterin oder Projektleiter. Sie helfen mit, Projektziele festzulegen und begleiten zugewiesene Projekte und Prozesse selbständig. Die Führung interdisziplinärer Projektteams, die Beurteilung von Risiken im Projekt, Termin und Ressourcencontrolling sowie die regelmässige Kommunikation des Projektstandes an Vorgesetzte und Projektpartner/ Innen sind für Sie eine Selbstverständlichkeit. Sie formulieren die Aufgabenstellung von Drittaufträgen für planerische und städtebauliche Studien und begleiten diese zielgerichtet.

Zu Ihrem Tätigkeitsumfeld gehören das Erarbeiten und Organisieren von Konkurrenzverfahren sowie das Erstellen planerischer und städtebaulicher Analysen über Quartiere und/oder Stadtteile.

Als Architekt/In wirken Sie mit beim Entwerfen und bei der Ausarbeitung städtebaulicher Studien und verfügen über Kenntnisse und Urteilsfähigkeit in städtebaulichen und architektonischen Belangen.

Als Raumplaner/In wirken Sie mit bei der Bearbeitung planerischer Fragestellungen und begleiten oder erarbeiten Gestaltungspläne, Sonderbauvorschriften, Quartierpläne. GIS Grundkenntnisse sind von Vorteil.

Für diese interessanten und anspruchsvollen Aufgaben erwarten wir von Ihnen ein abgeschlossenes Hochschulstudium (ETH/FH) als Architekt/In und/oder Raumplaner/In und mehrjährige Berufserfahrung.

Sie sind motiviert, Problemlösungen kreativ sowie innovativ zu erarbeiten, Projekte zielorientiert zu führen und dabei sowohl wirtschaftliche als auch kulturelle Aspekte einzubeziehen und arbeiten gerne in wechselnden Teams und Konstellationen. Gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie PC- und CAD-Kenntnisse runden Ihr Profil ab.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Amt für Städtebau der Stadt Zürich, Personaldienst, Badenerstrasse 141, Postfach, 8021 Zürich.

Für Fragen stehen Ihnen Regula Lüscher Gmür, stv. Direktorin und Leiterin Stadtplanung (Telefon 01 216 42 42) oder Walter Roth (Tel. 01 216 26 61) gerne zur Verfügung.

...Ihre Unterstützung ist gefragt, die Baukultur in einem dynamischen Umfeld weiter zu fördern und aktiv an der städtebaulichen Entwicklung mitzuwirken...



Gemeinde Obersiggenthal

Wir sind eine Aargauer Gemeinde mit 7500 Einwohnern. In unmittelbarer Nähe zur Stadt Baden gelegen weist unsere Gemeinde einen überdurchschnittlich hohen Wohnwert auf. Wir suchen auf April 2001 einen/eine

Bauverwalter/Bauverwalterin

Unsere Bauverwaltung besteht aus den drei Teilbereichen Hochbau, Tiefbau und Raumplanung/Umwelt. Der neue Bauverwalter führt die Gesamtbauverwaltung in strategischer, organisatorischer und administrativer Hinsicht. Zusätzlich ist er verantwortlich für seine eigenen Bereiche Planung und Umwelt. Der Stellenantritt ist per Anfang April vorgesehen.

Wir erwarten

- Fachhochschulabschluss oder gleichwertige Ausbildung im Bereich Bau/Planung (Siedlungsplanung und/oder Hochbau)
- Erfahrung und Durchsetzungsvermögen in der Personalführung
- · Zusatzausbildung und/oder Erfahrung auf dem Gebiet Umwelt
- Gute Kenntnisse in EDV und Bauadministration
- · Organisations- und Verhandlungsgeschick
- · Eigeninitiative und Teamfähigkeit

Wir bieten

- · Anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit auf Kaderstufe
- · Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- · Gut strukturierte, offene und motivierte Gesamtverwaltung
- · Eingespieltes Team

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 17. Dezember 2000 an den Gemeinderat Obersiggenthal, Postfach, 5415 Nussbaumen, zu senden.

Auskunft erteilt gerne Max Läng, Gemeindeammann, Tel. 056 296 22 00.



WOLF, KROPF & PARTNER AG

Zürich

Altdorf

Lausanne

sind eine Ingenieur-Unternehmung mit rund 40 Mitarbeitern und planen und realisieren anspruchsvolle Bauwerke auf unseren Kerngebieten

> Brückenbau Bauwerkserhaltung Hoch- und Tiefbau

und suchen für unseren Betrieb in Zürich einen

Bauleiter (Tiefbau)

- haben Erfahrung in Bauleitung und Ausschreibung von Objekten auf unseren Kerngebieten
- · denken konzeptionell und planen mit System
- sind kommunikativ und gewandt im Umgang mit Amtsstellen und Unternehmern
- besitzen Initiative, Selbstverantwortung und unternehmerisches Denken
- kennen und beherrschen die gängige Software

Sie

nser ngebot:

- Vielseitige, interessante und herausfordernde Bauleitungsaufgaben in einem dynamischen Ingenieurunternehmen
- Freiheit zu Eigeninitiative und Möglichkeiten zur Weiterbildung
- Beginn sofort nach Vereinbarung

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

WOLF, KROPF & PARTNER AG Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich z.Hd. Herr F. Wolf, Tel. 01 316 67 77



Wir sind ein Ingenieurbüro mit siebzig Mitarbeitern, welches sich mit der Planung und Leitung von kleinen bis grossen Bauprojekten im Kanton Solothurn befasst. Wir beraten den Bauherrn in allen Bereichen des Ingenieurwesens und zeichnen für die anschliessende Bauleitung ver-

Zur Ergänzung unseres Teams in der Abteilung Tragkonstruktion suchen wir einen initiativen

Projektleiter

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als

Ingenieur ETH/HTL

und haben im konstruktiven Ingenieurbau bereits erste Erfahrungen gesammelt. Sie möchten Ihre Kenntnisse anwenden und auch durch gezielte Weiterbildung vertiefen.

Im Tätigkeitsfeld der Wohn-, Industrie- und Brückenbauten eröffnet Ihnen diese Stelle weitgehende Entwicklungsmög-

Sie schätzen es, Ihr Ingenieurwissen mit gestalterischem Willen und integralem Denken anzuwenden.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr U. Allemann (032 / 624 48 48) gerne zur Verfügung.

CH-4500 Solothurn Schöngrünstrasse 35

Tel 032/624 48 48 Fax 032/624 48 96 E-mail: home@ebso.ch



Emch+Berger AG Solothurn

Ingenieure und Planer

Hochschule Technik+Architektur Luzern

An der Abteilung für Bauingenieurwesen unserer Hochschule Technik+Architektur ist auf 1. September 2001 eine hauptamtliche Dozentenstelle zu besetzen. Wir suchen

Dozentin / Dozent

für den Bereich Werkstoffe / Bauphysik und Konstruktion

Voraussetzung ist ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Werkstoffingenieur mit vertieften Kenntnissen in Konstruktion und Bauphysik oder als Bauingenieur mit vertieften Kenntnissen in Werkstoffen und Bauphysik. Wir erwarten fünf Jahre Erfahrung in der Industrie oder in einer gleichwertigen Institution.

Das Pensum umfasst nebst den Vorlesungen für die Studierenden der Abteilung Bauingenieurwesen, Heizung-Lüftung-Klima und Architektur die Leitung der Materialprüfstelle, die in der Abteilung für Bauingenieurwesen integriert ist.

Die Prüfstelle befasst sich mit Material- und Bauteiluntersuchungen für die Bauindustrie, realisiert Forschungsprojekte und führt Versuche für die Studierenden durch.

Interessentinnen und Interessenten können die Angaben zum Lehrauftrag, zur Bewerbung und Anstellung auf unserem Sekretariat (Telefon 041 349 33 11) anfordern. Die Bewerbungen sind bis spätestens 31. Januar 2001 an die Direktion der Hochschule Technik+Architektur (HTA) Luzern, Technikumstr. 21, 6048 Horw, einzureichen. Informationen über die HTA entnehmen Sie www.hta.fhz.ch.



Führung eines Dienstleistungsunternehmens

Bei unserer Auftraggeberin – der Gemeinde Köniz mit 37'500 Einwohnerinnen und Einwohnern – bilden die Gemeindebetriebe einen wichtigen Teil der Gemeindeverwaltung und umfassen in ihrer heutigen Organisationsform die drei Fachgebiete Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Vermessungswesen. Im Rahmen der Nachfolgeregelung suchen wir eine versierte Persönlichkeit als

Abteilungsleiter/in Gemeindebetriebe



Sie tragen die operative Führungsverantwortung, arbeiten ziel- und kundenorientiert und sind offen für Veränderungen. Zu Ihren Hauptaufgaben gehört es, Ihre Abteilung so zu organisieren, dass die wirtschaftliche, sichere und umweltgerechte Aufgabenerfüllung gewährleistet ist. Rege interne und externe Kontakte runden Ihren Alltag ab. Kurz: Als Dienstleiter/in sind Sie – zusammen mit einem motivierten Team von ca. 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern – Anlaufund Koordinationsstelle für Fragen aller Art!

Sie verfügen über einen Abschluss als Ingenieur/in (FH oder ETH) – vorzugsweise Richtung Tiefbau – und idealerweise eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung (z.B. NDS). Führungs- und Projektmanagement-Erfahrung werden erwartet. Von Vorteil ist, wenn Sie fachspezifisches Wissen in den zu übernehmenden Arbeitsgebieten mitbringen. Sie sind es gewohnt, vielfältige Beziehungen zu pflegen, führen menschlich und fachlich überzeugend und es reizt Sie, anspruchsvolle Zielsetzungen mit persönlichem Engagement kooperativ zu realisieren. Alter: 35- bis 50-jährig.

Interessiert? Wenn Sie eine faszinierende Allrounderaufgabe suchen, offen sind für Prozesse wie z.B. Change Management/NPM, Ihnen die Zusammenarbeit mit Behörden und Institutionen zusagt, Sie Verständnis für Abläufe in der Öffentlichkeit mitbringen und im Umfeld Verwaltung etwas bewegen wollen, sind Sie die gesuchte Person. Um die Untervertretung von Frauen in Kaderpositionen abzubauen, sind Kandidaturen von Frauen besonders erwünscht. Senden Sie bitte Ihr komplettes Bewerbungsdossier an die beauftragte Personalberatungsunternehmung «Meichle + Partner AG».



Meichle + Partner AG 3000 Bern 25

Spitalackerstr. 60 Postfach 560

Tel 031 - 333 80 80

E-Mail: meichle@meichle.ch Fax 031 · 333 80 82 / Internet: http://www.meichle.ch

carrière féminine · Personalberatung für die Frau Eine Dienstleistung der Meichle + Partner AG

Stadt Zürich

Gartenbau- und Landwirtschaftsamt



Mit unserer Arbeit leisten wir einen Beitrag für eine wohnliche Stadt mit einem vielfältigen Angebot an Grünflächen und Freiräumen. Wir erarbeiten dazu Konzepte und Grundlagen. Für ehemalige Industriegebiete wie Zürich-West oder Leutschenbach stellen wir gemeinsam mit Verwaltung, Bevölkerung und GrundeigentümerInnen eine hochwertige, nachhaltige Stadtentwicklung sicher.

Für unsere Fachstelle Planung suchen wir:

Freiraumplanerin / Freiraumplaner, max. 80% Bereich Raumplanung

Ihre Aufgaben:

- Sie betreuen die Richt- und Nutzungsplanung aus freiraumplanerischer Sicht
- Sie erarbeiten Freiraumplanungen und leiten Landschaftsentwicklungskonzepte
- Sie koordinieren die Arbeiten zur Umsetzung unseres Freiraumkonzeptes
- Sie erarbeiten und aktualisieren unsere freiraumplanerischen Konzepte

Unsere Erwartungen:

- Sie haben ein Studium der Landschaftsarchitektur oder der Raumplanung abgeschlossen
- Sie haben mehrjährige praktische Erfahrung im Bereich Ihrer zukünftigen Aufgaben
- Sie kennen die Anliegen des Natur- und Landschaftsschutzes sowie der Siedlungs- und Verkehrsplanung
- Sie können Projekte leiten und in interdisziplinären Teams mitarbeiten
- Sie haben Erfahrung im Kommunizieren über Planungen und Projekte

sowie eine/n

Freiraumplanerin / Freiraumplaner, max. 80%

Bereich qualitative Verfahren

Ihre Aufgaben:

- Sie bereiten qualitative Verfahren wie Wettbewerbe federführend vor und betreuen diese
- Sie vertreten uns gegenüber den EigentümerInnen, der Verwaltung und der Bevölkerung
- Sie wirken in Entwicklungsplanungen mit
- Sie erarbeiten freiraumplanerische Rahmenbedingungen für Gebietsentwicklungen

Unsere Erwartungen:

- Sie haben ein Studium in Landschaftsarchitektur oder eine vergleichbare Ausbildung
- Sie verfügen über langjährige Erfahrung im Bereich der Grün- oder der Objektplanung
- Sie können gestalterische Ideen beurteilen und haben planerisches Verständnis
- Sie haben vertiefte Kenntnisse und mehrjährige Erfahrung in Projektmanagement
- Sie kennen den Ablauf von qualitativen Verfahren und deren Rahmenbedingungen
- Sie haben grössere Bauvorhaben oder Planungen selbständig erarbeitet und umgesetzt
- Sie sind sich gewohnt, in anspruchsvollen, interdisziplinären Teams zu arbeiten
- Sie verfügen über gute kommunikative Fähigkeiten und Verhandlungsgeschick

Stellenantritt für beide Stellen:

nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Cordula Weber, Leiterin Fachstelle Planung, Tel. 01/216 44 32. Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit allen Unterlagen bis spätestens 15. Dezember 2000 an den Personaldienst des Gartenbau- und Landwirtschaftsamtes, Postfach, 8023 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf Frühjahr 2001 oder nach Vereinbarung

ArchitektIn ETH/HTL TechnikerIn TS / HochbauzeichnerIn

als ProjektleiterIn in kleineres Architekturbüro in der Stadt Zürich. Wir beschäftigen uns vorwiegend mit anspruchsvollen Umbauten von öffentlichen und privaten Objekten. Daneben erachten wir die gelegentliche Teilnahme an Wettbewerben als Instrument zur Standortbestimmung.

Sie sind teamfähig und verfügen über Erfahrung in Projektausführung. Erwünscht sind CAD-Kenntnisse auf ArchiCad.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlegen oder rufen Sie uns an.

Rüegg Architekten

Ernst Rüegg, dipl. Arch. ETH/SIA Krähbühlstrasse 126, 8044 Zürich Tel. 01 262 76 60

Tiefbau / Tunnelbau

Wir sind ein mittelgrosses, modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Ergänzung unseres Teams in Olten suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung von Aufgaben im allgemeinen Tiefbau und Tunnelbau.

- Mitarbeit im Projekt-Team AlpTransit Gotthard-Basistunnel
- Selbständige Bearbeitung und Leitung von kleineren und mittelgrossen Projekten
- Kontakte zu Auftraggebern, Partnerbüros und Unternehmern

Sie sind initiativ, einsatzwillig und haben Freude an der Lösung von nicht alltäglichen Problemen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder Kontaktnahme mit unserem Herrn W. Kradolfer.



Rothpletz, Lienhard + Cie AG Projektierende Bauingenieure SIA Aarauerstrasse 50 4600 Olten Tel. 062 296 57 57

E-Mail rliolten@rothpletz.ch

Fax 062 296 73 49

Architekturbüro in Zürich-Seefeld sucht

jüngeren Bauleiter für anspruchsvolle Objekte

mit praktischer Erfahrung und Freude am Bauen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: Wild-Bär + Wild, dipl. Arch. SIA Baurstrasse 14, 8008 Zürich

Geotechnisches Institut

Für unsere Niederlassung Zürich suchen wir eine(n)

Geotechniker/-in.

Mehr darüber finden Sie unter <u>www.geo-online.com</u>. Geotechnisches Institut, Wallisellenstr. 5, 8050 Zürich

Grosse Bauten gründen tief

Tiefbauten und Tunnels für Verkehrsanlagen gehören zu den Schwerpunkten unserer Tätigkeiten im Bereich Grund- und Untertagbau. Daneben projektieren wir auch Baugruben und Fundationen, erkunden Baugrund- und Grundwasserverhältnisse und führen Altlastenuntersuchungen durch. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

dipl. Bauingenieur ETH

mit ca.5 Jahren Berufserfahrung in der Geotechnik, im Grundbau bzw. im Spezialtiefbau.

Sie bringen gute Fachkenntnisse mit und sind interessiert, Ihre Erfahrung zu erweitern und zu vertiefen. Sie sind bereit, als Projektleiter und Sachbearbeiter Verantwortung zu tragen. Als kommunikative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit haben Sie Freude am Kundenkontakt und an der Akquisition. Wenn Sie Teamarbeit und herausfordernde Aufgaben schätzen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Haben Sie noch Fragen? Besuchen Sie unsere Homepage www.bhz.ch oder rufen Sie Nutal Bischoff an.

Basler& Hofmann

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Bachweg 1 • 8133 Esslingen Tel. 01 387 11 22 / Fax 01 387 15 00 • www.bhz.ch

www.mki.net



Auf der Suche nach einem dynamischen Umfeld?

MK International Ltd. ist ein international tätiges Projekt Management Unternehmen mit Sitz in Zürich. Wir sind spezialisiert in der Realisation von Telekommunikationsinfrastrukturen. Als marktführendes Generalunternehmen planen und bauen wir für unsere Kunden Anlagen für mobile Kommunikation, faseroptische Netzwerke und Telekomzentralen. Für vielseitige Tätigkeiten in einem lebhaften Umfeld suchen wir eine/n

Design - Koordinator / Antennenbau

Sie übernehmen mit Engagement die Verantwortung für sämtliche Belange der Koordination und Überwachung laufender Design-Projektplanungen und -realisationen. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören die entsprechende Auftragsvergabe sowie die Organisation und Sicherstellung der technischen Dokumentationen. Sie sind der

kooperative Ansprechpartner

zu externen Ingenieurbüros, Auftraggebern, zuständigen Behörden und Projektleitern. Auch allfällige sicherheitstechnischen, qualitativen und baurechtlichen Angelegenheiten werden Ihnen anvertraut.

Ihr Profil: Sie sind ein Praktiker und verfügen über eine bautechnische Ausbildung mit Statik-Knowhow. Die CAD-Anwendung (AutoCAD R14) ist Ihnen vertraut. Ihr unternehmerisches Denken, Ihre Flexibilität sowie Ihre Kontaktfreude weisen Ihre Fähigkeit aus. Gute Englischkenntnisse sind für die interne Kommunikation von Vorteil. Schätzen Sie eine unkompliziertes, dynamisches Umfeld in einer aufstrebenden Branche mit Zukunft? Freuen Sie sich auf ein kollegiales und internationales Umfeld? Eine Herausforderung mit Zukunft wartet auf Sie! Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

MK International Ltd., Sandra Rechsteiner, Human Resources Department Badenerstrasse 329, 8003 Zürich, Tel.direkt: 01 / 404 73 81, sandra.rechsteiner@mki.net

Barbara Eriksson AG Consulting

Ihre Chance für das 2001!

Unsere Mandantin ist eine erfolgreiche, kontinuierlich wachsende, international tätige Firmengruppe und europäische Marktführerin in ihrem Bereich, mit Sitz in der Schweiz. Durch Produkteentwicklung und Innovation kommen über dieses Unternehmen neue energieeffiziente Produkte auf den Markt, welche die Gründung einer Tochterfirma zur Folge hatten. Für den weiteren Auf- und Ausbau dieser Sparte suchen wir vorzugsweise einen jüngeren

HLK-Ingenieur für den Verkauf

(andere mögliche Ausbildungen: Architektur, Maschinenoder Bauingenieur – Aussendiensterfahrung und gute Kenntnisse im Bereich Energie/Haustechnik sind Voraussetzung).

Sie sind eine Persönlichkeit mit Pioniergeist und Freude am anspruchsvollen Verkauf, welche etwas aufbauen und bewegen möchte. Daneben erarbeiten Sie technische Projektgrundlagen, unterstützen den Innendienst bei der Erstellung von Offerten, kontrollieren die Nachbearbeitung von Bestellungen, informieren und schulen den Handel, wirken bei Inbetriebnahmen und Störungsbehebungen mit – kurzum – Sie sind für die Kundenzufriedenheit verantwortlich. Mithilfe und Unterstützung der Produkteentwicklung bei Marketing-, Verkaufs- und Werbeaktionen.

Konnten wir Sie für diese interessante und herausfordernde Position interessieren? Wenn Sie zudem neben guten Deutsch- auch über gute Französischkenntnisse verfügen, so müssen wir uns unbedingt kennenlernen. Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Photo und Handschriftenprobe an untenstehende Adresse. Für zusätzliche Erstinformationen stehen wir Ihnen gerne telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie Frau B, Eriksson an.

Barbara Eriksson AG Consulting, Hauptstrasse 54, 4153 Reinach 1, Tel. 061/712 02 50, Fax 061/712 02 60

Wir bearbeiten interessante Aufträge im Hoch- und Brückenbau. Wir konstruieren mit Stahlbeton – auch vorgespannt und vorfabriziert – mit Stahl und Holz, lösen Baugruben und Fundationsprobleme und zeichnen mit CAD.

Alles was uns fehlt ist ein junger tüchtiger

dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

oder eine junge tüchtige

dipl. Bauingenieurin ETH oder HTL

mit etwa 3–5 Jahren Berufserfahrung und Freude, selbständig und verantwortungsvoll zu arbeiten.

Falls Sie Interesse haben, so schreiben oder telefonieren Sie uns bitte. Wir erwarten gerne Ihren Anruf, Herrn D. Voss oder Herrn E. Witta verlangen.

Minikus Witta Voss

dipl. Bauing. ETH/SIA/usic Biberlinstrasse 16 8032 Zürich Tel. 01 389 17 27



PlüssMeyerPartner

Als bedeutendes Planungsunternehmen im Bereich Hoch-, Infrastruktur-, Tiefbau und Projektmanagement mit den Standorten Luzern und Zug suchen wir eine/n selbständige/n und engagierte/n

Bauingenieurln ETH oder HTL

Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung im konstruktiven Hochbau. Als Teilprojektleiter und Projektleiter sind Sie sich gewohnt, selbständig und im Team zu arbeiten. Bei uns erwarten Sie anspruchsvolle Arbeiten im Industrie-, Stahl- und Hochbau sowie im Infrastruktur- und Brückenbau. Ihr Arbeitsort wird in Zug, allenfalls in Luzern sein.

Sind Sie flexibel, motiviert und interessiert an einem vielseitigen und ausbaufähigen Arbeitsumfeld? Haben Sie Freude an der laufenden Weiterbildung in Ihrem Fachbereich? Falls Sie diese Herausforderung anspricht, freut sich Herr G. Schwegler auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

PlüssMeyerPartner AG, Ingenieure und Planer Landenbergstrasse 34, Postfach, 6005 Luzern

Tel. 041/368 46 46 – Fax 041/368 46 81 www.pmpartner.ch – pmp@pmpartner.ch

Ernst Basler + Partner ...

Mühlebachstrasse 11 8032 Zürich Telefon 01 395 16 16 Fax 01 395 16 17 Internet www.ebp.ch

Innovative Ideen und Lösungen entstehen in den Köpfen unserer Planer – Ingenieure und Konstrukteure. Realisiert werden sie auf der Baustelle. Dazwischen steht der Plan als wichtigstes Informationsmedium im Bauplanungsprozess.

Professionelle Planbearbeitung gehört nach wie vor zu den Kernkompetenzen eines guten Ingenieurbüros und verdient höchste Wertschätzung.

Wenn Sie diese Auffassung teilen und motivert sind, mit Ihrem Engagement und Fachwissen eines unserer jungen und kompetenten Projektteams zu verstärken, dann sind Sie der/die gesuchte

CAD-Konstrukteur/in

für unseren Geschäftsbereich

Konstruktiver Ingenieurbau

Wir sind ein grösseres Ingenieur- und Beratungsunternehmen in Zürich. Wir pflegen eine Unternehmenskultur, die unsere Mitarbeiter in den Vordergrund stellt und Ihre Weiterentwicklung bewusst fördert.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen! Wir werden sie mit voller Diskretion behandeln. Für weitere Informationen rufen Sie Frau Pia-Maria Koller an.





Die Infrastruktur der BLS Lötschbergbahn AG bereitet sich auf einen Generationensprung im alpenquerenden Bahnverkehr vor. Für die aktive Mitgestaltung der Zukunft suchen wir eine(n)

Verkehrsingenieur/ Verkehrsingenieurin

Ihr Verantwortungsbereich:

Sie leiten das Ressort Anlagenmanagement innerhalb des Geschäftsbereichs Infrastruktur. Zusammen mit Ihren Mitarbeitern vertreten Sie die Betriebsinteressen des BLS Mutterhauses gegenüber der BLS AlpTransit AG. Sie erstellen Planungen und formulieren betriebliche und wirtschaftliche Vorgaben für das Stammnetz und AlpTransit.

Ihr Profil

Sie sind (Verkehrs)-Ingenieur und haben ein breites Basiswissen des Gesamtsystems Eisenbahn. Projektmanagementfähigkeiten, Verhandlungsgeschick, Teamfähigkeit und Innovativität zeichnen Sie aus.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis 18. Dezember 2000 an: BLS Lötschbergbahn AG, Herrn Christian Bigler, Abteilung Personal, Genfergasse 11, 3001 Bern.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Markus Barth, Leiter Abteilung Entwicklung. Tel. 031 327 29 14

E-Mail: markus.barth@bls.ch

BL Lötschbergbahn

Architektur gibt es nicht nur in der Stadt

Kleinbüro, top ausgerüstet, mit Aufträgen und Fachwissen sucht cad-tauglichen **MitarbeiterIn** für Projektentwicklung und Ausführungsplanung in rauchloser Umgebung. VectorWorks & Memphis auf Mac.

Zusammenarbeit mit einem Partnerbüro wäre eine Variante.

werkstatt für architektur

HP Stahel • Arch HTL • Müliweg 7 • 8187 Weiach • T 01 858 28 47

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab sofort/nach Vereinbarung eine(n)

Engagierte(n) Hochbauzeichner(in) sowie eine(n) Projektassistent(in) Administration (Teilzeit)

Wenn Sie Interesse für interdisziplinäre Zusammenarbeit mitbringen, eine anspruchsvolle Tätigkeit suchen und gerne selbstständig in einem kleinen Team arbeiten, freuen wir uns auf Ihre Unterlagen.

Bächi · Steiner Architekten, Postfach, 8030 Zürich, info@baechisteiner.ch

STELLENGESUCHEI

GIS/LIS Fachspezialist und Vermessungsfachmann mit breiter Erfahrung im Bereich Werk- und Leitungskataster, raumplanerischen Themen sowie amtl. Vermessung sucht neue Herausforderung.

Offerte unter Chiffre tec21 121831 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt ETH / Projektleiter, langjährige vielseitige Erfahrung, sucht neue Tätigkeit.

Raum Zentralschweiz/Zürich bevorzugt. Angebote unter Chiffre 121757 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich. **Architekt HTL,** 39, mit vielseitiger Erfahrung, sucht per Feb./März neue Stelle in Zürich, im Bereich Entwurf / Planung / Projektleitung. Pensum 80%.

Angebote bitte unter Chiffre tec21 121864 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Dipl. Bauing. ETH in ungekündigter Stellung, mit erfolgreicher und langjähriger Tätigkeit in leitender Stellung in den Bereichen: Eisenbahntechnik, Corporate Risk Management, Schadenbehebung, Instruktionstätigkeit in allen genannten Bereichen. Mehrere Einsätze als Koordinator oder Leiter bei schwierigen Situationen (Schadenbehebung, Reorganisation, Startphase von Grossprojekten). Ich suche eine Coaching-Tätigkeit bei der das vorhandene Know-how sinnvoll eingesetzt werden kann, z.B. Aufbau eines CRM in Verwaltung oder Ing.-Büro oder in Unternehmungen, die in Bahntechnik Know-how benötigen oder erwerben wollen. Mein zeitliches Engagement ist auf ca. 5 Jahre beschränkt.

Angebote unter Chiffre tec21 121862 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

DIVERSES

Architekturbüro SIA hat kurzfristig **freie Kapazität** für Gesamtbzw. Teilleistungen, Neu- und Umbauten im Raume Zürich. (Archicad vorhanden)

Anfragen unter Chiffre tec21 99431 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zu verkaufen

1 Océ 5200 Inkjekt Plotter mit Speichererweiterung

Modell 2000, sehr günstiger Preis.

Nähere Auskünfte:

Sternhaus Düdingen AG, Herr Gilbert Bielmann, Tel. 026 492 90 00

TEVEKASIL Hydrophobierprodukte

Anti-Graffiti-Systeme: der farblose Schutz für Stein, Beton, Glas, Metall an Fassaden, Brücken, Tunnelpartien

R. Kaufmann & Co.

4002 Basel

Tel. 061/691 94 10 - Fax 061/691 94 28

Schweizer Ingenieurbüro

mit vielseitigem Dienstleistungsangebot, möchte seine Aktivitäten im Grossraum Zürich ausbauen und sucht zu diesem Zweck Beteiligung an einem lokalen Ingenieurbüro, welches schwerpunktmässig in den Bereichen Tiefbau, Siedlungsentwässerung oder Umwelttechnik tätig ist.

Kontaktnahme unter Chiffre tec21 121867 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Erfolgreich inserieren in **tec 21**

Stadt St. Gallen Vermessungsamt



Vorauswahlverfahren (Präqualifikation)

Netzinformationssystem (NIS/GIS) für die Stadt St. Gallen

Bezeichnung und Adresse des Auftraggebers:

Stadt St. Gallen, vertreten durch das Entsorgungsamt (ESA), Vadianstrasse 6, 9001 St. Gallen, und die Sankt Galler Stadtwerke (sgsw), St. Leonhard-Strasse 15, 9001 St. Gallen

Objekt:

Netzinformationssystem (NIS/GIS) für die Leitungsmedien Abwasser, Gas und Wasser

Gegenstand und Umfang der Leistung:

Präqualifikation für die anschliessende Angebotsphase für die Lieferung eines Netzinformationssystemes für die Stadt St. Gallen

Verfahrensart:

Selektives Verfahren

Sprache des Vergabe-Verfahrens:

Deutsch

Vergabe-, Liefer- und Inbetriebnahmetermin:

Q4/2001 bis Q1/2002 (vorbehältlich Kreditgenehmigungen)

Eignungskriterien und zu erbringende Nachweise:

Gemäss Präqualifikationsunterlagen

Adresse für den Bezug der Präqualifikationsunterlagen:

Vermessungsamt der Stadt St. Gallen, Herr Thomas Bänziger, Neugasse 3, 9004 St. Gallen, thomas.baenziger@stadt.sg.ch oder via Internet www.stadt.sg.ch (Rubrik Aktuelles)

Präqualifikationsunterlagen:

Die Unterlagen werden kostenlos abgegeben.

Adresse und Frist zur Einreichung des Antrages auf Teilnahme:

Vermessungsamt der Stadt St. Gallen, Herr Thomas Bänziger, Neugasse 3, 9004 St. Gallen, **5. Januar 2001**, 16.00 Uhr (Eintreffen)

Öffnung der Anträge auf Teilnahme:

8. Januar 2001 (nicht öffentlich)

Beschränkung der Zahl der Anbieter:

Die Vergabestelle behält sich vor, die Zahl der Bewerber einzuschränken, wenn eine Mehrzahl der Bewerber die geforderten Eignungskriterien erfüllen.

Verhandlungen:

Die Durchführung von Verhandlungen bleibt vorbehalten.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie ein Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen.

St. Gallen, 1. Dezember 2000



Vermessungsamt der Stadt St.Gallen

www.stadt-st-gallen.ch

Baudirektion Kanton Zürich

Hochbauamt

Erweiterung Werkhof Pfäffikon (ZH) Einstufiger Projektwettbewerb im offenen Verfahren

Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen offenen, einstufigen Projektwettbewerb zur Erlangung von Lösungsvorschlägen für die Erweiterung des Strassenunterhalt-Werkhofes in Pfäffikon (ZH). Das Wettbewerbsverfahren untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Aufgabe

Im Rahmen des Projektwettbewerbes sind Lösungen für die Erweiterung und Erneuerung des Werkhofes Pfäffikon unter teilweiser Erhaltung bestehender Bauten aufzuzeigen.

Wettbewerbsverfahren

Der Wettbewerb ist als offenes Vergabeverfahren gemäss Art. 12 Abs. 1 lit a der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) und § 8 Abs. 1 der Submissionsverordnung des Kantons Zürich ausgestaltet. Im einstufigen Projektwettbewerb ist ein Lösungsvorschlag im Massstab 1:200 zu erarbeiten. Das Preisgericht beurteilt die eingegangenen Projekte nach architektonisch-konstruktiven, funktionalen sowie ökonomischen und ökologischen Kriterien. Die Teilnehmer bleiben während des gesamten Verfahrens anonym, die Ermittlung der Namen der Verfasser, die Veröffentlichung des Wettbewerbsberichtes und die Ausstellung der Arbeiten erfolgen nach dem Entscheid des Preisgerichtes.

Fachpreisrichter

Stefan Bitterli, Kantonsbaumeister (Vorsitz) Jürg Hauenstein, Architekt ETH/BSA/SIA, Zürich Peter Stutz, Architekt ETH/BSA/SIA, Winterthur

Teilnahmeberechtigung

Die Teilnahmeberechtigung richtet sich nach Art. 9 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB). Zulässig sind Wettbewerbsarbeiten von Anbieterinnen und Anbietern mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz sowie in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

Wettbewerbsunterlagen

Das Wettbewerbsprogramm kann, unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlages C4, schriftlich beim Hochbauamt Kanton Zürich, Stab, Walchestrasse 15, 8090 Zürich, angefordert werden.

Die Wettbewerbsunterlagen können ebenfalls schriftlich bei derselben Adresse bestellt werden. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Einzahlung eines Depots von Fr. 300.– an die Staatskasse des Kantons Zürich (PC 80-1980-7, mit Vermerk «Kto. B 8100.2001.0205, Wettbewerb Werkhof Pfäffikon»). Bei termingerechter Abgabe eines den Anforderungen entsprechenden Projektes wird das Depot nach Abschluss des Wettbewerbes zurückgezahlt.

Termine

Bezug der Wettbewerbsunterlagen Abgabe der Projekte 6. bis 20. Dezember 2000 16. März 2001 (Eingang am Eingabeort; Modell bis 23. März 2001)

Rechtsmittel

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Diese Frist steht während der Gerichtsferien des Verwaltungsgerichts jeweils vom 20. Dezember bis zum 8. Januar und vom 10. Juli bis zum 20. August still. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen, die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich ebenfalls beizulegen.